6

FINSO



The President FINSO Juris Kiriks

Approved The President ANA Atis Blakis



Tournament regulations

Положение о соревновании

International rating tournament

FINSO stage 1

Международный рейтинговый турнир, І-й этап кубка Мира по новусу

"Los Angeles Spring Cup"

Весенний кубок Лос-Анджелеса

individual competitions, men, women and doubles

индивидуальный зачет среди мужчин, женщин, а также парный турнир February 25th and 26th, 2017



1. Goals and Objectives 1.1. Popularization of Novuss in USA in cooperation with FINSO! Join FINSO 1.2. Consolidation of Novuss games and sports in the international community. 1.3. Increasing sportsmanship between Novuss players.	1. Цели и задачи 1.1. Популяризация игры новус в США в сотрудничестве с FINSO! Присоединяйтесь к FINSO 1.2. Повышение значимости игры в новус в международном сообществе.
DescriptionDescription Place: 1955 Riverside Dr. Los Angeles CA 90039, California USALink to mapshttp://goo.gl/maps/USW2TTime: February 25 th and 26 th 2017 Starting at 10:00amRegistration: February 24 th at 12:00 noon - 5:00 pm Introductions/Practice 3. Competition Guide On behalf FINSO, American Novuss Association, hereinafter ANA, will organize and conduct the completion with the following panel of judges approved by FINSO:	1.3. Повышение спортивного мастерства игроков в новус. 2. Время и место Место проведения: : 1955 Riverside dr Los Angeles CA 90039, California USA Ссылка Google maps : http://goo.gl/maps/UsW2T Время : 25, 26 февраля 2017 г. Начало в 10:00 Регистрация : 24 февраля 2017 г. с 12:00 до 17:00 возможна разминка 3. Руководство соревнованиями По поручению FINSO соревнования организовывают и проводят Американской Новусная Ассоциация, далее ANA. Руководит соревнованиями судейская коллегия утвержденная FINSO
Tournament Coordinator:Janis Daugavietiscell 001-949-290-3122Chief Judge:Martins Leikartscell 001-310-717-7577Deputy Chief Judge:Jimmy Van Dixhorncell 001-714-618-4230Technical Director:Vilnis Auzinscell 001-818-692-6063The judge in the "Field" of the participating countries of the tournament will be appointed by the Chief Judge upon arrival at the tournament into the final protocol.	Координатор турнира Судейская коллегия: Главный судья: Янис Даугаветис Мартинышь : Лейкартсcell 001-949-290-3122 cell 001-310-717-7577Судейская коллегия: Заместитель главного



4. Events and Participants	4. Виды соревнований и участники
Competitions are held in accordance with the rules approved FINSO and ANA.	Соревнования проводятся в соответствии с правилами игры,
Requirements for participation in the completion are not limited to the following: Players minimum age at time of tournament must be 14 years or older. Compliance with the rules of competition and this document. National Federation representation of a country. If a youth tournament does not take place the decision on participation for players less than 14 years in the main competition is up to the discretion of FINSO, tournament organizer, as well as with the consent of the player's parents.	утвержденными FINSO и ANA. К участию в основных соревнованиях - индивидуальном зачете среди мужчин, женщин и пар, допускаются мужчины и женщины старше 14 лет или старше 2003 г.р., представляющие национальные федерации новуса, соблюдающие правила проведения соревнований и данное положение. Если отсутствует молодежный турнир решение об участии игроков младше 14 лет в основных соревнованиях принимает FINSO и организатор турнира при наличии согласия родителей игрока.
Players under 14 can only participate in one tournament during the game day.	Молодежь играет только в одном турнире текущего игрового дня.
Delegations that contain more than three participants will have a least one judge assigned to the group of judges during the tournament.	Делегация от страны, заявившие более трех участников, обязаны включить в состав делегации одного судью (допускается совмещение судейства и участие в соревнованиях).
The first day will hold individual competitions for men and women. The second day will hold double co-competition for men and women.	В первый день будут проведены индивидуальные соревнования для мужчин и женщин. Во второй день будет проведен парный турнир для мужчин и женщин.
Participants from countries outside the FINSO organization can have their respective country flag shown with the approval of FINSO and the organizer of the Tournament. In cases of dispute the decision taken by the FINSO president will temporarily preside until the recognition of this country is approved.	Допускается участие в соревнованиях игроков от стран не входящих в FINSO. Решение о количестве таких игроков и "флаге", который они будут представлять, принимает FINSO с учетом мнения организатора турнира. В спорных ситуациях решение принимает Президиум FINSO. Этот порядок действует до момента признания FINSO этой страны временным или постоянным членом FINSO.



than the set for this tournament.

5. Registration Fee

Day of competition	For players of the basic tournament	День соревнований	Для участников основных соревнований
First day of competition in the individual standings.	<u>25€</u>	за первый день соревнований в индивидуальном зачете	25€
First and second day of competition in the individual standings and doubles tournament	50€	за первый и второй день соревнований в индивидуальном зачете и за парный турнир	50€
Second day of competition in the doubles tournament. Each player pays individually.	25€	только на второй день соревнований в парном разряде турнира. Каждый игрок платит отдельно	25€
 * based on decisions by FINSO board: paragraph #20 from 01.28.2015, each player in the singles tourna exceptions) must pay extra 1€. These funds go towards the prise for tournament in 2017. paragraph #29 from 11.18.2016. Organizing body of the tournament in FINSO amount not less than 2,4 eiro (10% from 24 eiro) from each platincluded in the special category based on n.5.2. of Universal 0 internationally ranked tournaments. 	nd of the final nust transfer to tyer who is not Guidelines for	 * решением Президиума FINSO: протокол №20 от 28.01.2015, каждый игрок индивидуа (без исключений) платит дополнительно по 1€. Средства на призовой фонд итогового турнира 2017 года протокол №29 от 18.11.2016, Оргкомитет турнира до FINSO сумму не менее 2,4 евро (10% от 24 евро) с каж включенного в льготную категорию, указанную в Положения международных рейтинговых турниров. 5.1. Руководитель национальной делегации должен подать заява 	а направляются олжен передать сдого игрока, не n.5.2. Единого
5.1. Head of the national delegation must apply to participate in the tourn than 15 calendar days before it starts or no later than the 10th (tenth) Fel		турнире не позднее, чем за 15 календарных дней до его начала или го (десятого) февраля 2017 г.	
5.2. Registration fee is transferred to the organizer of the tournament he delegations.	ads of national	5.2. Регистрационный взнос передается организатору турнира национальной делегации.	руководителем
5.3. The contribution must match the number of players listed in the p application.	reviously filed	5.3. Размер взноса должен соответствовать количеству игроков ук поданной заявке.	азанных в ранее
5.4. In case of failure of one or more players from the tournament, which receipt of the application by the tournament organizer, the registrat reduced by the delegation (players are not refundable)		5.4. В случае отказа одного или нескольких игроков от учас произошедшего уже после получения заявки организате регистрационный взнос от делегации не уменьшается (игр возвращаются).	ором турнира,
5.5. Responsible for transferring funds to the organizer of the tournamer specified size, carries the head of a national delegation.5.6. If after filing, but not later than 24 hours before the start of the tour will be adding to the national delegation of players, it must be approximately tournament organizer. In this case the player must pay a registration feet.	rnament, there proved by the	5.5. Ответственность за передачу организатору турнира денеж ранее определенном размере, несет руководитель национальной д 5.6. Если после подачи заявки, но не позднее 24 часов до н произойдет добавление в состав национальной делегации игрок быть согласовано с организатором турнира. При этом игрок до	елегации. начала турнира, ков, это должно

5. Регистрационный взнос

регистрационный взнос на 20% больше установленного для данного турнира.



6. The procedure for determining the winner	6. Порядок определения победителя
Competition will be in accordance with the rules approved by FINSO and ANA.	Соревнования проводятся в соответствии с правилами игры, утвержденными FINSO и LNF (Федерацией страны принимающей
	соревнование).
6.1. The structure of the competition will be determined by FINSO and	6.1. Система проведения соревнований определяется FINSO и
organizing body of the tournament depending on the number of the players.	организатором турнира в зависимости от количества игроков.
6.1.1. In case of 21 or more players, the competition will be held based on the "Swiss system" in 11 (eleven) rounds.	6.1.1. При количестве игроков 21 и более, соревнования проводятся по "швейцарской системе" в 11 (одиннадцать) туров.
6.1.2. In case of 13 to 20 players, the competition will be based on a pool	6.1.2. При количестве игроков от 13 до 20 (включительно)
play and playoffs. Total number of rounds played by the winner will be between 10 and 12.	соревнования проводятся в два раунда отборочный и финальный, которые играются по "круговой системе". Общее количество партий
6.1.3. In case of 12 players and less, the winner will be determined based	победителя колеблется от 10 до 12.
on a single pool play.	6.1.3. При количестве игроков 12 (включительно) соревнования
6.1.3. Doubles competition to be held based on the "Swiss system" played	проводятся по "круговой системе".
in 7 (seven) rounds.	6.1.3. Парные игры проводятся по "швейцарской системе" в 7 (семь)
	туров.
6.2. Regardless of the applied system, 4-6 sets are to be played (3-4 sets in the daubles compatition). Win is awarded after 4 sets (2 sets in the daubles). If each	
doubles competition). Win is awarded after 4 sets (3 sets in the doubles). If each player has won 3 sets (2 in doubles) they are both awarded a draw.	4) сетов. Победа присуждается за выигрыш в 4-х (парные игры 3) сетах. Если каждый игрок выиграл 3 (парные игры 2) сета - присуждается ничья.
player has won's sets (2 in doubles) they are both awarded a draw.	Denn kundum m pok ubim pur 5 (nuprible m pin 2) eeru – npney ndueren im ibn.
6.3. The winner is the participant who has scored the most points.	6.3. Побеждает участник, который набрал наибольшее количество очков.
To determine the winner of the tournament with the same number of points	
between two participants, a replay of seven sets will occur and in the doubles competition a replay of the five sets. In other cases of a tie the winner is defined	
as follows.	случаях места определяются следующим образом.



6.3.1. while playing a round robin:

6.3.1.1. coefficient Zonnenborna - Berger (summed points scored participants whose player won, and half of the total points scored by the participants, with whom he played in a draw);

6.3.1.2. Smul'jan coefficient (first summed Member Points, the player who won, then summed Member Points, which he lost difference between these values is a factor of the participant);

6.3.1.3. number of wins;

6.3.1.4. Head to Head meetings.

6.3.2. While playing on the Swiss system:

6.3.2.1. Buchholz coefficient (summed Points scored by all rival player);

6.3.2.2. partial Buchholz coefficient (rivals with the highest and lowest number of points are excluded):

6.3.2.3. coefficient Zonnenborna - Berger;

6.3.2.4. seeding of the players based on the FINSO rating of the past 4 (four) years

7. Awarding Ceremony

Participants who took the first three places will be awarded with diplomas, medals and prizes.

For doubles games players receive awards for 1, 2, 3 places for men, women mixed pairs. Each player in the pair receives a prize.

All the participants will receive commemorative stickers, buttons and medals with tournament FINSO logo.

8. Conditions of Participation

All costs associated with transport, accommodation and participation in the competition, the participants are on their own. Supplies will be provided by competition organizers. Each participant must have a striker and cue.

6.3.1. при игре по "круговой системе":

6.3.1.1. коэффициенту Зонненборна - Бергера (суммируются количество очков, набранных участниками, у которых игрок выиграл, и половина суммы очков, набранные участниками, с которыми он сыграл вничью);

6.3.1.2. коэффициенту Шмульяна (сначала суммируются очки участников, у которых игрок, выиграл; затем суммируются очки участников, которым он проиграл. разница между этими величинами является коэффициентом участника);

6.3.1.3 числу побед;

6.3.1.4. результатам личных встреч.

6.3.2. при игре по "швейцарской системе":

6.3.2.1. коэффициенту Бухгольца (суммируются очки, набранные всеми соперниками игрока);

6.3.2.2. неполному коэффициенту Бухгольца. (в коэффициенте не учитываются противники с наименьшим и наибольшим количеством набранных очков);

6.3.2.3. коэффициенту Зонненборна – Бергера;

6.3.2.4. распределение игроков по международному рейтингу FINSO за последние 4 (четыре) года.

7. Церемония награждения

Участники, занявшие первые три места, награждаются дипломами, медалями и призами.

В парных играх награды получают занявшие 1, 2, 3 места мужские, женские смешанные пары. При этом каждый участник пары - призера получает приз.

Все участники соревнований получат памятные сувениры с логотипом FINSO.

8. Условия участия

Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно.

Инвентарем обеспечивают организаторы соревнований. Каждый участник должен иметь свою шайбу (биту) и кий.



 9. Applications Responsible organization in each country - the general standard member sends a request to the Team Leader. The application is sent to the organizer of the tournament and the FINSO secretary. Before the draw of the tournament all applications, including the application of the host country, shall be initialed by the President of FINSO or designated representative of the president. 	9. Заявки Ответственная организация каждой страны - участницы, включая принимающую сторону, присылает общую стандартную заявку по единому образцу. Заявка высылается в адрес организатора турнира и секретариата FINSO. Перед жеребьевкой турнира все заявки, включая заявку от принимающей стороны, должны быть, завизированы Президентом FINSO или назначенным им лицом.
Team Leader - Member must provide the tournament organizers, prior to the competition, the national anthem to be performed at the awards ceremony and / or discovery.	Руководитель национальной делегации должен передать организаторам турнира, до начала соревнований, национальный гимн для исполнения на церемонии награждения и/или открытия.
Applications must be transmitted no later than 15 calendar days before the tournament starts or no later than the 10th (tenth) of February 2017.	Заявки сформированные руководителями национальных федераций должны быть переданы за 15 (пятнадцать) календарных дней до начала турнира или не позднее 10 (десятого) февраля 2017 г.
Applications will be accepted: tel: 001 949 290 3122 E-mail: info@novussusa.com and Vladimir Ivin: novussport@gmail.com Payment must be made before the competition. Latvia Estonia uses ESTA approval is issued on the website of the Embassy of the country via the Internet. ESTA entitles the USA is in 3 months. About Germany organizers no concrete information. Drinks and snacks will be offered without additional charges. Flights are recommended to be bought round trip tickets if possible, due to constraints related to difficulties of coordinating one-way tickets. Organizers recommend use of any major airline carrier. For Eastern European and Russian participants: Aeroflot, KLM, or other carrier, via online purchase.	Заявки следует направлять: tel: 001 949 290 3122 E-mail: novussusa@aol.com or info@novussusa.com и Владимиру Ивину: novussport@gmail.com Оплата должна быть произведена до начала соревнований. Игроки из Латвии и Эстонии используют разрешение на въезд от ESTA выдается на веб-сайте посольства страны через Интернет. ESTA право на пребывание в США на 3 месяца. Как это происходит с гражданами Германии у организатора нет конкретной информации. Напитки и закуски будут предложены без дополнительных расходов. Билеты рекомендуется покупать туда и обратно, если это возможно, из-за трудностей, связанных со стыковкой по датам рейсов следующих только в одном направлении. Организаторы рекомендуют использование серьезных авиаперевозчиков. Для Восточной Европы и Российских игроков: Аэрофлот, KLM, или другие, через онлайн-покупки.



Organizers guarantee that 20 gaming tables meet the standards of competition.	Организаторы гарантируют установку в игровом зале 20 столов соответствующих стандартам соревнований.
Accommodation: Email tournament organizer, who will provide information related to hotels, Novuss players willing to take in players, etc.	Размещение: пишите на Email организатора турнира, он предоставит Вам информацию об отелях. Также есть местные игроки в новус, которые могут разместить у себя гостей турнира, и т.д.
Original applications, signed and stamped by the head of the federation of the country, delegating players and an identity document offered in the credentials committee during registration February 25, 2017 from 9:00 to 10:00 at the site of the competition. Responsibility for the accuracy of the information specified in the application shall be the head of delegation.	Оригиналы заявок, заверенные подписью и печатью руководителя федерации страны, делегирующей игроков и документ, удостоверяющий личность участника подаются в мандатную комиссию во время регистрации 25 февраля 2017 года с 9:00 до 10:00 на месте соревнования. Ответственность за достоверность сведений указанных в заявке несет руководитель делегации.



Appendix 1 Приложение 1



Federation International of Novuss-Sport Organisations www.novussport.org





NOVUS FEDERATION OF LATVIA http://www.novuss-lnf.lv/

Agree (утверждаю) The President LFN Guntars Roga

APPLICATION

заявка

International rating tournament Los Angeles Stage I World Cup 2017

Международный рейтинговый турнир, 1-й этап кубка тира по новусу

individual competitions, men, women, and doubles

индивидуальный зачет среди мужчин, женщин и молодежи, а также парный турнир: мужские, женские и смешанные пары

MALES

мужчины

Number номер	Name and surname фамилия и имя (Latin letters copied from international rating) (латинскими буквами скопировав из международного рейтинга)	Name and surname фамилия и имя (Cyrillic letters copied from international rating) (кириллицей, скопировав из международного рейтинга)	Date of birth Дата рождения	Citize nship Гражд анство	Location (points) in the latest edition of the international rating Mecmo (ovku) no noc.nedheŭ pedakuuu международно го рейтинга	Reservations, food Бронирование, питание
1.	Armuska Antons	Армушка Антонс	13.04.64	LAT	38 (288,22)	Бронирование на *** даты питание 1-й 2- й или оба дня
2.						
3.						
4.						

WOMEN

женщины

Numbe r номер	Name and surname фамилия и имя (Latin letters copied from international rating) (латинскими буквами скопировав из международного рейтинга)	Name and surname фамилия и имя (Cyrillic letters copied from international rating) (кириллицей, скопировав из международного рейтинга)	Date of birth Дата рождения	Citize nship Гражд анство	Location (points) in the latest edition of the international rating Mecmo (ovku) no noc.nedheŭ pedakuuu международно го рейтинга	Reservations, food Бронирование, питание
1.						Бронирование на *** даты питание 1-й 2- й или оба дня





FINSO QUALIFIERS	PRIZES			
International Top Players from Each World Cup Stage Event in 2017 Men: 1st, 2nd and 3rd places Women: 1st, 2nd and 3rd places (prizes will be annonced later)		ernational Pool orld Sponsored	\$1,000 American Pool ANA Sponsored	
Doubles: 1st, 2nd and 3rd places Mix Doubles: 1st, 2nd and 3rd places	1st	\$1000	1st	\$500
One Honorary Player from each FINSO Federation Association, also known	2nd	\$500	2nd	\$200
as "Club Team Player", is chosen by the respective president.	3rd	\$250	3rd	\$150
ANA QUALIFIERS American 2017 Best Players from Tournaments	4th	\$150	4th	\$100
Men: 1st, 2nd and 3rd places Doubles: 1st, 2nd and 3rd places	5th	\$100	5th	\$50

Approved: *Juris Kiriks* Juris Kiriks, *FINSO President*



is Atis Blakis, ANA President

